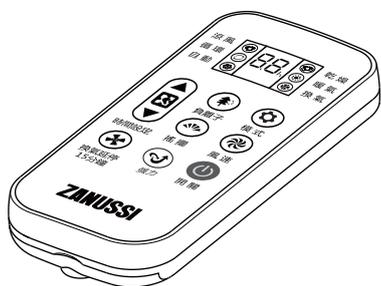
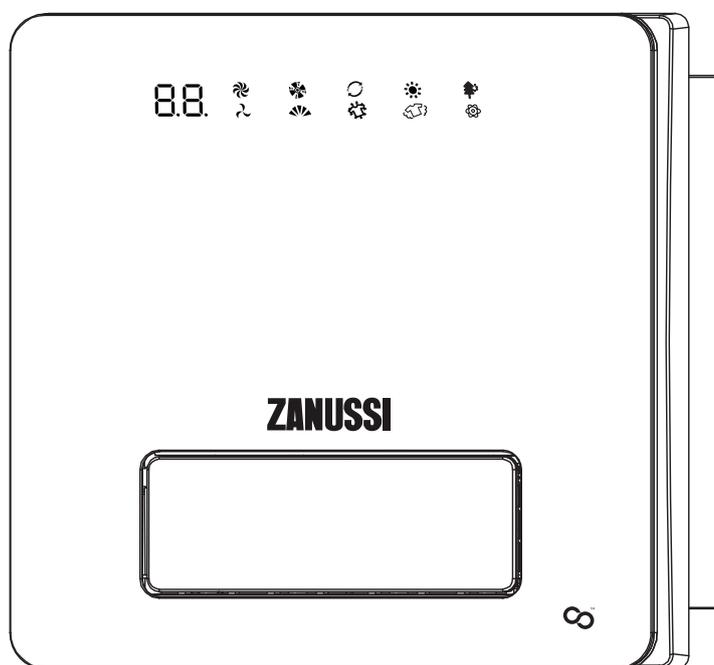


# ZANUSSI

## 全新 浴室清新乾衣 暖風機

ZBHC8

使用及安裝說明書



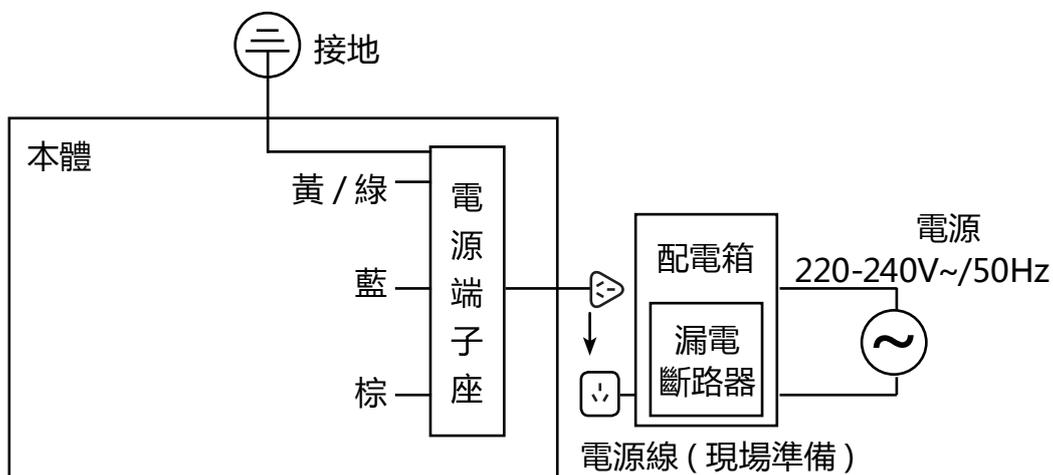
使用前請詳細閱讀本說明書

注意：本浴室清新乾衣暖風機必須由政府認可合資格技工或授權人員安裝  
以免造成危險及意外。

浴室  
暖寶

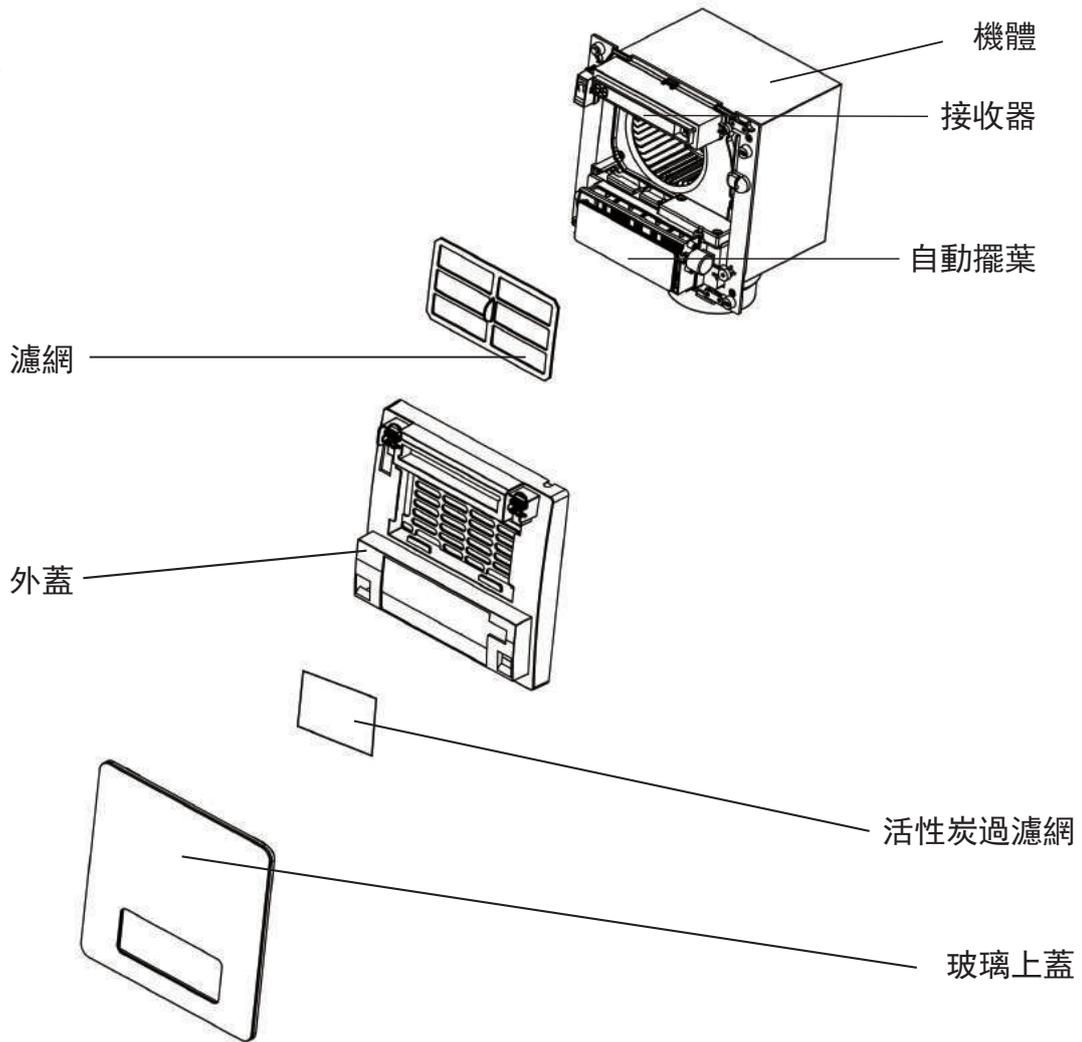
## ⚠ 安裝使用注意事項

- ◎ 本產品需安裝於能承受本製品重量之地方。
- ◎ 安裝不良會造成噪音、共鳴，請妥善裝配。
- ◎ 為了不使排氣的結露水流入浴室，通往屋外的各排氣管必須保持屋外下斜。
- ◎ 通風口蓋之通風抵抗，是造成風量減少及噪音之主因，請適當的選擇使用。
- ◎ 安裝本機時，外蓋距地面不得低於2.3米。
- ◎ 不可裝設於熱水爐正上方或溫度在攝氏40度以上之場所。
- ◎ 裝置本機時，請設置入風口以促進對流。
- ◎ 切勿變更產品的額定使用特性。
- ◎ 禁止使用本說明書指定以外的方法安裝本產品。
- ◎ 天花板安裝開口需向下且保證產品水準安裝。
- ◎ 請採取適當措施以防止氣體從一般排氣管或其它燃燒燃料的設備排氣管倒流回室內。
- ◎ 安裝本產品主體前，必須確保已斷開產品電源。
- ◎ 當發生易燃氣體洩露時，禁止開啟或關閉本產品的任何功能。
- ◎ 本產品面板為加熱空氣的進、出口，為避免產品過熱產生危險，請不要在本產品上覆蓋衣物等任何物品。
- ◎ 本產品不得直接置於電源插座下面，切勿安裝過於接近插座，防止主機電器損壞時，造成其他電器損壞。
- ◎ 嚴禁利用帶有自動接通電源的程式器、計時器或任何其他裝置來使用本產品，否則會導致損壞本產品，會有發生火災的可能。
- ◎ 切勿把本產品安裝在靠近窗簾和其它可燃材料的附近，以免發生危險。
- ◎ 安裝和使用時嚴禁拆卸主電路板，否則會導致觸電或起火。
- ◎ 本產品不適合有殘障、智障或精神障礙的人士，或缺乏經驗、常識者（包括兒童）維護使用，除非在負責他們安全的人士的看護或指導下使用。在維護保養期間，兒童應該有人進行看護，以防將產品當做玩具。3歲以下兒童在無成人監管下需遠離。3歲以上8歲以下的兒童可以在成人的監管或者安全指導，並了解相關危害的情況下，僅可以對正確安裝和安放的機器進行相關操作。這個年齡段的兒童不可以插插頭，調節及清洗機器、維修機器。
- ◎ 注意——這款產品的某些部件可能會變得非常熱並且可能會引起燃燒。有兒童及弱勢群體在場時，需特別注意。
- ◎ 如果電源線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
- ◎ **安裝的時候要確保有一個全極斷開的漏電斷路器，如圖所示：**



# ★ 部件名稱

## 1. 機體



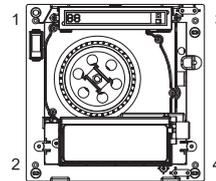
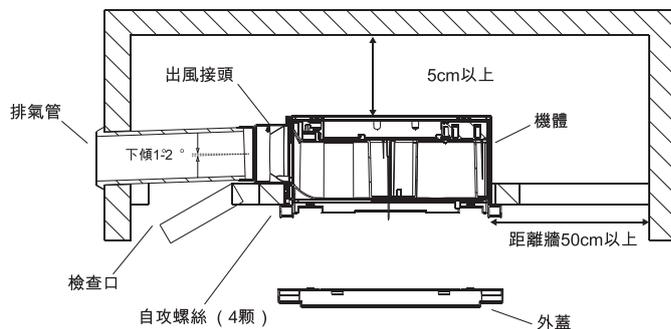
## 2. 紅外線遙控器



## ★ 安裝方法

### A.【天花固定框安裝】

#### • 安裝參考圖



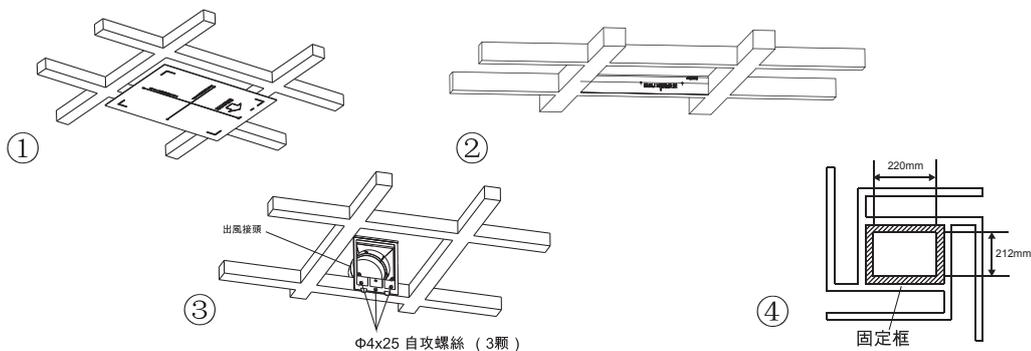
天花板、吊桿、窗戶安裝  
都使用1、2、3、4螺絲孔。

#### 1. 安裝于天花板固定框

- 製作固定框。
- 請使用能承受機體重量 (4.5) kg的元件材料來固定周邊。
- 固定框請使用30\*25mm見方  $\phi$  之木條訂製。
- 框內尺寸: 220\*212mm 見方。
- 若無通往室外的排風管。則應先安裝內徑98.4mm的硬質排風管。

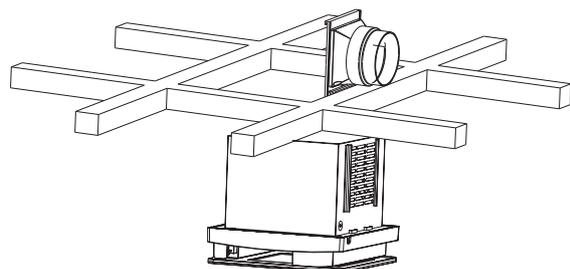
#### 2. 安裝出風口接頭

- 出風口螺絲定位, 先將安裝板上的螺絲位置板沿虛線剪下, 按照圖示方法貼在木框上標定螺絲孔位置。
- 用直徑4\*25 (3顆) 的自動螺絲將出風接頭固定於天花板上的固定框。



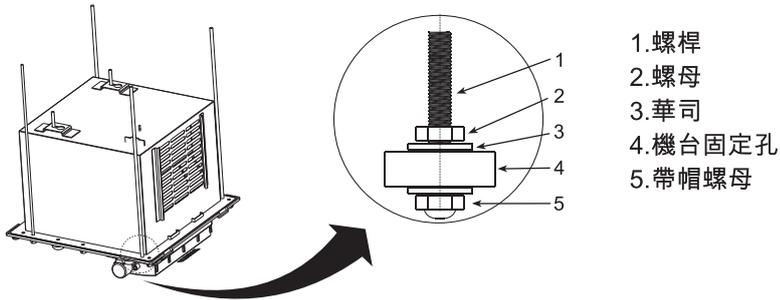
#### 3. 安裝機體

- 將機體和出風口之導槽對正出風接頭線, 再將機體往上推入。
- 請確認機體和出風口接頭密著後, 再用附屬之自攻螺絲直徑4\*25 (4顆), 確實的將機體固定住。



## B.【吊頂天花板安裝】

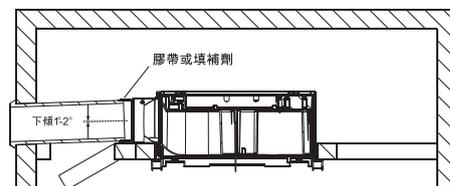
- 將主機固定在吊桿上。(推薦使用吊桿M6, 需用戶另購)



### 1. 安裝排氣管

- 排氣管出風接頭交接處請用膠帶或填補劑密封。
- 排氣管傾向屋外傾斜1度~2度。

塑膠	公稱 4" (內徑 > 100mm)
鋁管	

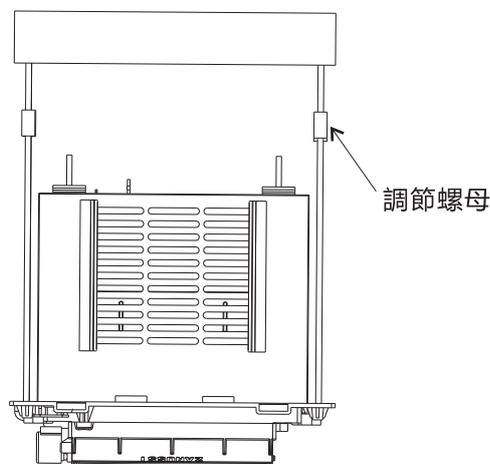


### 2. 外蓋的裝配

向外推開4個螺絲蓋, 用4支螺絲固定外蓋和機體。  
依上述方法裝配後, 請確認下列檢查要點。

- 外蓋的安裝是否牢固。
- 運轉時是否有異常噪音或震動產生。

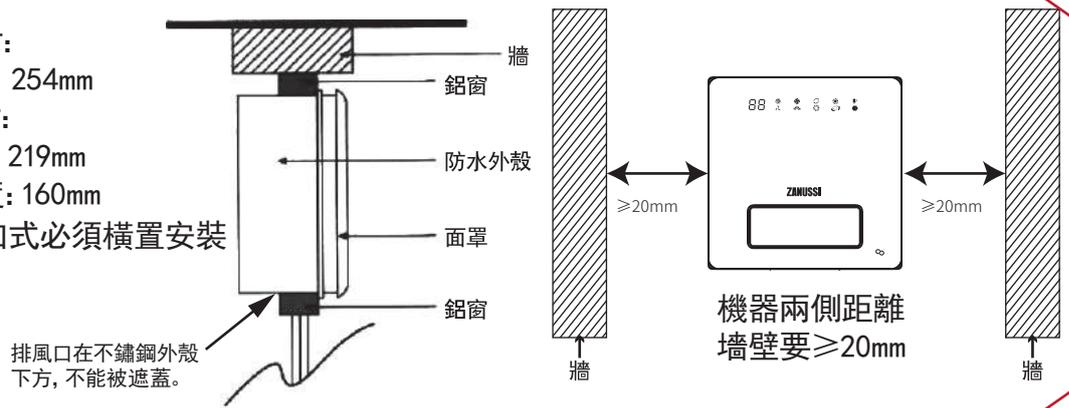
3. 本產品安裝於天花板時, 固定螺桿 ( $\phi 6$ , 另購) 的長度應一致, 以保持水平。  
但是如果螺桿裁切長度不足或天花板高度誤差等因素, 而無法保持水平時,  
可以採用本項安裝方式, 使用4個調節螺母作長度調節。



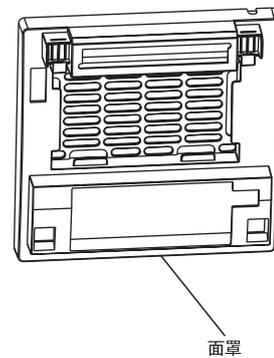
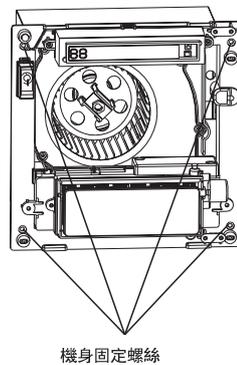
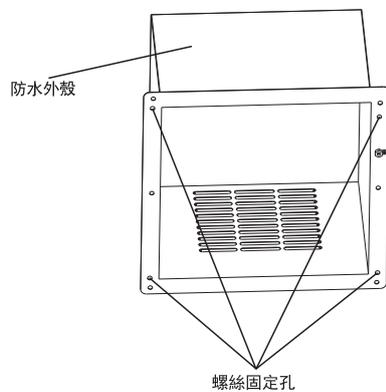
### C.【窗口式安裝】

面罩尺寸：  
254mm X 254mm  
窗口尺寸：  
210mm X 219mm  
機身厚度：160mm

\*注意窗口式必須橫置安裝



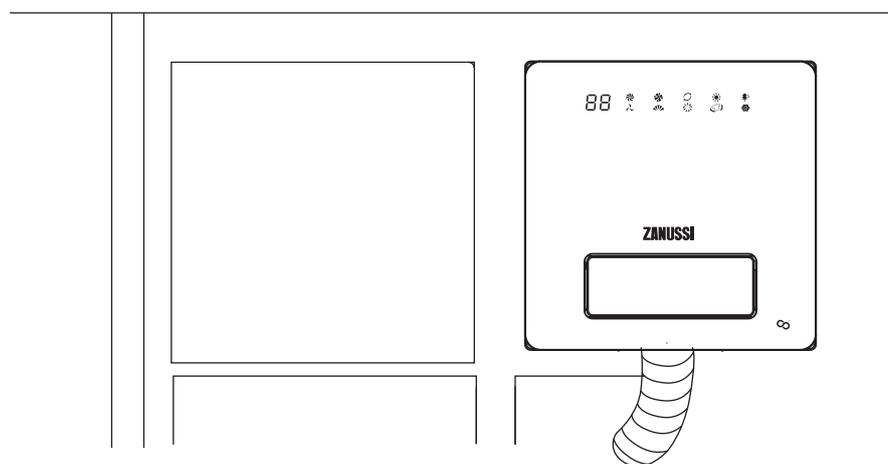
1. 安裝在浴室鋁窗抽氣扇窗口位置，可以取代抽氣扇。
2. 將窗口框用拉釘固定在鋁窗窗框。（需用玻璃膠造好周邊放水）
3. 接駁電源線後，嵌入機身加上螺絲固定。



### D.【掛壁式安裝】

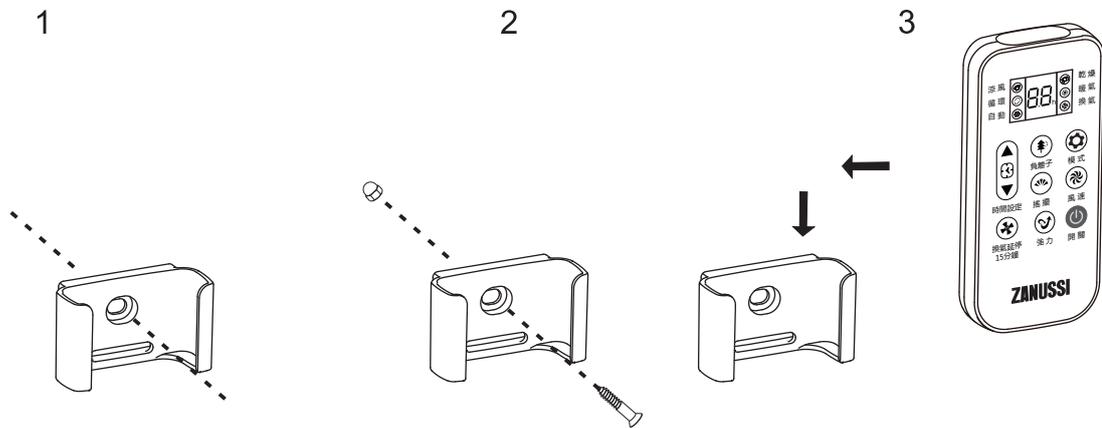
1. 適用於沒有假天花的浴室使用。
2. 先將掛壁支架橫置穩固定在牆上，再嵌入機身的支架上。
3. 再接駁4" (100mm) 直徑排氣管到玻璃窗。

可安裝的牆身尺寸：  
254 X 254mm  
機身厚度：160mm



## ★ 遙控器的安裝

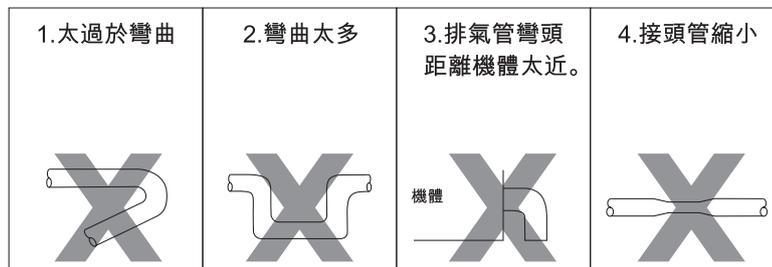
- 此款為無線遙控型，請安裝在適當的位置。
1. 遙控器固定架放在所要安裝之位置，依箭頭處做上記號。
  2. 依記號處鑽孔1/4 (6mm)，埋入2個塑膠塞。
  3. 將遙控器對位嵌入遙控器固定架。



## ★ 安裝排風管

- 安裝排風管應避免以下情況

1. 太過於彎曲。
2. 彎曲太多。
3. 排氣管彎頭距離機體太近。
4. 接頭管縮小。





## ★ 使用功能

功能	用途	運轉狀態			預設/可設 範圍
		風扇	風門	PTC加熱器	
AUTO	自動偵測運行模式	/	/	/	1h
換氣 (風速鍵切換高/低)	浴室換氣(排氣)	高速/低速/ 強力運轉	全開	OFF	2h (1-24h)
換氣延停15分鐘	浴室換氣(排氣)	低速運轉	全開	OFF	15 Min
涼風 (風速鍵切換高/低)	浴室內涼風(夏天) 衣物乾燥/浴室乾燥	高速/低速/ 強力運轉	半開 (15度左右)	OFF	4h (1-24h)
暖氣 (風速鍵切換高/低)	入浴暖房	高速/低速/ 強力運轉	關閉	ON	2h (1-24h)
乾燥 (風速鍵切換高/低)	浴室快速烘乾, 衣物乾燥	高速/低速/ 強力運轉	半開 (15度左右)	ON	4h (1-24h)
循環 (風速鍵切換高/低)	浴室內循環	高速/低速/ 強力運轉	關閉	OFF	2h (1-24h)
搖擺 (上下自動)	出風擺片擺動方向	45~90度 來回擺動	/	/	默認90度
負離子	負離子輸出	ON/OFF	/	/	/

## ★ 功能說明

### 1.自動功能AUTO :

**A)** 按“模式  ”鍵切換到自動功能，顯示板“**AUTO**  ”指示燈顯示，自動模式開始運轉，換氣風機以“**LO**  ”運轉20秒後，根據當前房間溫度選擇運行模式(風機自動設定為**HI**  ):

- 1.房間溫度>24度，以“循環 **CIR**  ”模式運行。
- 2.房間溫度<20度，以“暖氣 **Heat**  ”模式運行。
- 3.房間溫度在20~24度間，以“乾燥”**Dry Hot**  ”模式運行。
- 4.定時：預設時間為1小時，不可更改時間。

**B)** 停止：當按“開/關  ”鍵或運轉完所設的時間後，“**AUTO**  ”及剩餘時間會熄滅，本機會自動停止。

### 2.換氣功能VENT :

**A)** 按“模式  ”鍵切換到換氣功能，“**Vent**  ”指示燈顯示，換氣模式開始運轉，默認風速為“**LO**  ”。按“風速 **Speed**  ”按鍵，可選擇(**HI**  、**LO**  )風量，此時可按“強力  ”鍵，進入強力工作狀態(整機運行噪音也會相應升高)，進入後圖標**HI**  ,**LO**  同時點亮，再次按“強力  ”鍵退出強力工作狀態，下次啟動會依使用者的習慣，自動記憶前次的工作狀態。

**B)** 定時：預設時間為2小時，可通過按“時間設定”上下鍵改變設定時間。可設範圍為1小時-24小時。時間會依據剩餘啟動時間顯示在雙8LED上。下次的啟動會依使用者的習慣，自動記憶前一次的時間設定。

**C)** 在此模式下設定的時間，**HI**  、**LO**  風量的改變，不影響時間的計算。

**D)** 停止：當按“開/關  ”鍵或運轉完所設的時間後，LED指示燈“**Vent**  ”及剩餘時間會熄滅，本機會自動停止。

### 3.換氣延停DELAY VENT :

**A)** 啟動：按“換氣延停 **Delay vent**  ”鍵，“**Vent**  ”指示燈顯示。換氣延停模式開始運轉。默認15分鐘後停止運轉。時間不可調節，也不顯示。

**B)** 停止：當按“開/關  ”鍵或運轉完畢，本機會自動停止。

### 4.涼風功能Cool :

**A)** 按“模式  ”鍵切換到涼風功能，“**COOL**  ”指示燈顯示，涼風以“**HI**  ”模式開始運轉，按“風速**Speed**”按鍵，可選擇(**HI**  、**LO**  )風量，此時可按“強力  ”鍵，進入強力工作狀態(整機運行噪音也會相應升高)，進入後圖標**HI**  ,**LO**  同時點亮，再次按“強力  ”鍵退出強力工作狀態，下次啟動會依使用者的習慣，自動記憶前次的工作狀態。

**B)** 定時：預設時間為4小時，可通過按“時間設定”上下鍵改變設定時間。可設範圍為1小時~24小時。時間會依據剩餘時顯示在雙8LED上。下次的啟動會依據使用者的習慣，自動記憶前一次的時間設定。

**C)** 在此模式下定時的時間，**HI**  、**LO**  風量的改變，不影響時間的計算。

**D)** 停止：當按“開/關  ”鍵或運轉完所設定的時間後，LED指示燈“**Cool**  ”及剩餘時間會熄滅，本機會自動停止。

## 5.暖氣功能HEAT☀️:

- A)** 按“模式 ⚙️” 鍵切換到暖氣功能，“HEAT ☀️” 指示燈顯示，以“LO 🌀” 模式開始運轉，按“風速Speed 🌀” 按鍵，可選擇（HI 🌀、LO 🌀）風量，此時可按“強力 🖱️” 鍵，進入強力工作狀態（整機運行噪音也會相應升高），進入後圖標HI 🌀,LO 🌀同時點亮，再次按“強力 🖱️” 鍵退出強力工作狀態，下次啟動會依使用者的習慣，自動記憶前次的工作狀態。
- B)** 定時：預設時間為2小時，可通過按“時間設定” 上下鍵改變設定時間。可設範圍為1小時~24小時。時間會依據剩餘時顯示在雙8LED上。下次的啟動會依據使用者的習慣，自動記憶前一次的時間設定。
- C)** 在此模式下定時的時間，HI 🌀、LO 🌀 風量的改變，不影響時間的計算。
- D)** 停止：當按“開/關 ⏻” 鍵或運轉完所設定的時間後，LED指示燈“Heat ☀️” 及剩餘時間會熄滅。
- E)** 當PTC加熱功能停止運轉之後，扇葉仍會運轉約35秒，以對PTC加熱器進行冷卻。

## 6.乾燥Dry Hot👕:

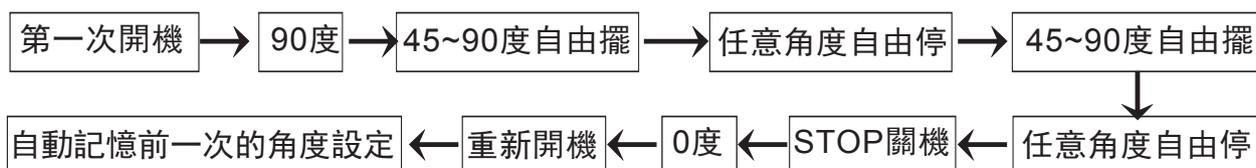
- A)** 按“模式 ⚙️” 鍵切換到乾燥功能，“DRY 👕” 指示燈顯示，乾燥以“HI 🌀” 模式開始運轉。按“風速Speed 🌀” 按鍵，可選擇（HI 🌀、LO 🌀）風量，此時可按“強力 🖱️” 鍵，進入強力工作狀態（整機運行噪音也會相應升高），進入後圖標HI 🌀,LO 🌀同時點亮，再次按“強力 🖱️” 鍵退出強力工作狀態，下次啟動會依使用者的習慣，自動記憶前次的工作狀態。
- B)** 定時：預設時間為4小時，可通過按” 時間設定 “上下鍵改變設定時間。可設範圍為1小時~24小時。時間會依據剩餘時間顯示在雙8LED上。下次的啟動會依使用者的習慣，自動記憶前一次的時間設定。
- C)** 在此模式下定時的時間，HI 🌀、LO 🌀 風量的改變，不影響時間的計算。
- D)** 停止：當按“開/關 ⏻” 鍵或運轉完所設的時間後，LED指示燈“DRY 👕” 及剩餘時間會熄滅。

## 7.循環功能CIR🔄:

- A)** 按“模式 ⚙️” 鍵切換到循環功能，“CIR 🔄” 指示燈顯示，循環風以“HI 🌀” 模式開始運轉。按“風速Speed 🌀” 按鍵，可選擇（HI 🌀、LO 🌀）風量，此時可按“強力 🖱️” 鍵，進入強力工作狀態（整機運行噪音也會相應升高），進入後圖標HI 🌀,LO 🌀同時點亮，再次按“強力 🖱️” 鍵退出強力工作狀態，下次啟動會依使用者的習慣，自動記憶前次的工作狀態。
- B)** 定時：預設時間為2小時，可通過按” 時間設定 “上下鍵改變設定時間。可設範圍為1小時~24小時。時間會依據剩餘時間顯示在雙8LED上。下次的啟動會依使用者的習慣，自動記憶前一次的時間設定。
- C)** 在此模式下定時的時間，HI 🌀、LO 🌀 風量的改變，不影響時間的計算。
- D)** 停止：當按“開/關 ⏻” 鍵或運轉完所設的時間後，LED指示燈“CIR 🔄” 及剩餘時間會熄滅，本機會自動停止。

## 8.擺風功能OSC

- A) 啟動：**默認同循環風扇同時做ON/OFF運行動作，ON狀態時，機身LED液晶屏幕  標示亮；OFF狀態時，機身LED液晶屏幕  標示滅。在循環風機OFF狀態時，擺風按鍵為無效操作，此時擺片歸於0度位置。
- B) 啟動2：**當在循環風扇運行時，擺片默認為90度(玻璃面板款实际最大角度约85度)。
- C) 角度擺動：**當在循環風扇運行的前提下，按下“擺風按鍵  ”，擺片由90度位置轉到以45~90度來回擺動狀態；再次按下“擺風按鍵  ”，擺片馬上停止；再次按下“擺風按鍵  ”，擺片轉到以45~90度來回擺動狀態。



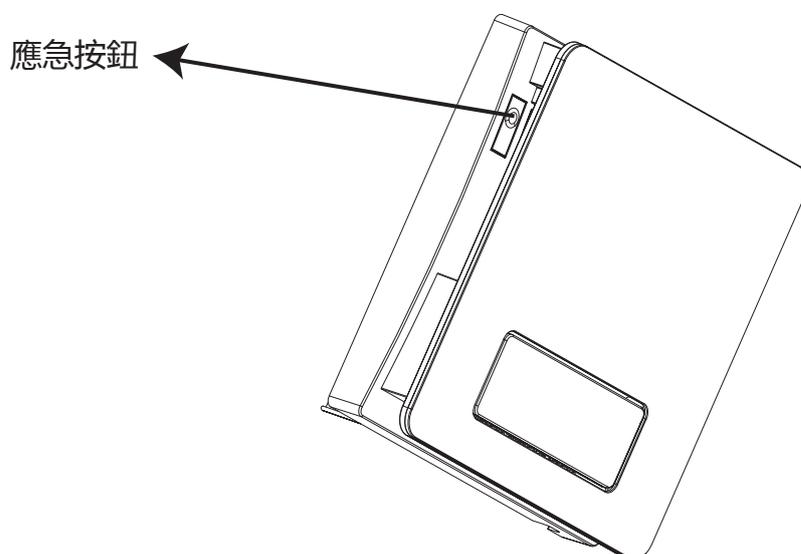
- D) 停機：**在選擇功能關閉或功能定時結束關閉時，擺片擺回0度位置（即擺片閉合狀態）下次的啟動會依使用者的習慣，自動記憶前一次的角度設定。

## 9.負離子ION

- A) 啟動：**ON狀態時，主機機身接收器顯示窗口  標示亮；OFF狀態時，主機機身接收器顯示窗口  標示滅。在循環風機OFF狀態時，負離子按鍵為無效操作。
- B) 停止：**在運行過程中，按下負離子按鍵，負離子做OFF動作，同時主機機身接收器顯示窗口  標示滅；再次按下按鍵，負離子做ON動作，同時主機機身接收器顯示窗口  標示亮。如此反復。

## 10.應急按鈕：

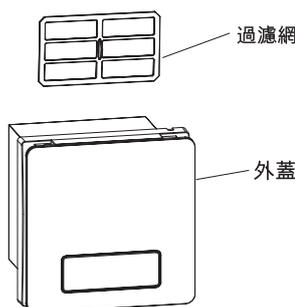
觸按啟動應急按鈕以自動模式運行，再次觸按應急按鈕切換到換氣模式運行，再次觸按應急按鈕切換到待機模式。



## ★ 保養及安全事項

### ■保養：

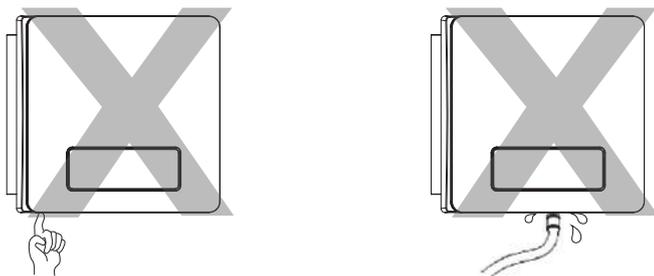
- 維護前請務必關掉電源。
- 外蓋清理擦拭：



- 請先以柔軟之擦拭布或軟毛刷，將外蓋髒物之部分清理乾淨。
- 以乾淨之擦拭布在溶有中性清潔劑之溫水中，潤濕擦乾之後擦拭外蓋，再用清水潤濕之擦拭布擦拭一遍，表面不可有清潔劑殘留。
- 過濾網清理：  
使用一段時間（約1~3周左右）應將過濾網取出，放入清水中，將污垢、毛屑洗清後，晾乾再放回外蓋中。

### ■安全事項：

- 運轉中請勿將手指伸入外蓋內以免受傷，或遭加熱器燙傷。
- 機體請勿噴到水，會造成馬達故障，或加熱器漏電造成觸電傷害。



- 為了使用上的安全，若有以下症狀及其他異常時，為了防止事故發生，請速切斷電源並委託合格電力工程承辦商修理或檢查。

[ 絕對不要自行修理，以免發生危險。 ]

- 打開電源，扇葉經常不運轉。
- 電源忽開忽關。
- 運轉中產生異音及不正常振動。
- 塑膠異味或其他臭味發生。

### ■故障處理：

現象	診斷	對策
打開電源後不運轉	是否停電	待電源接通
	遙控器指示燈不亮	請合格電力工程承辦商修理
運轉聲音變大	過濾網阻塞	請取下外蓋及過濾網清楚污垢
無法遙控	電池電量過低	更換電池

## ★ 規格

功能名稱	換氣最大風量 (m <sup>3</sup> /h)	循環最大風量 (m <sup>3</sup> /h)	馬達消耗 (w)	電熱消耗 (w)
暖氣 (強力)	/	110	50.8	1350
暖氣 (高速)	/	90	40	1300
暖氣 (低速)	/	80	26	1250
乾衣 (強力)	67	60	50.8	1280
乾衣 (高速)	55	50	40	1200
乾衣 (低速)	55	50	40	1120
換氣 (強力)	165	/	50.8	/
換氣 (高速)	132	/	40	/
換氣 (低速)	100	/	26	/
涼風循環 (強力)	67	60	50.2	/
涼風循環 (高速)	55	50	40	/
涼風循環 (低速)	40	45	26	/
換氣延停	132	/	40	/
出風口尺寸	4"(98mm)			
電源	220-240V~ 50Hz			
重量	4.7kg			

## ★ 螺絲明細表

五金包	用途	品名	規格	數量	圖示
1.標準配備	固定遙控器	螺絲	ST4*25圆头	2	
		塑膠塞	Φ8*27	2	
2.天花式配備	出風接頭*3,風道固定*4	螺絲	ST4*25圆头	7	
	機體固定	固定螺母	M6	4	
	機體固定	固定螺帽	M6	4	
	螺桿調整	調整螺母	M6	4	
3.壁掛式配備	安裝壁掛支架	塑膠塞	Φ8*27	2	
		螺絲	ST4*25圆头	2	
4.窗戶式配備	窗台安裝防水箱	螺絲	ST4*25圆头	4	

\*本產品規格及設計如有變更, 恕不另行通知。

\*中英文版本如有出入, 一概以中文版為準。

大昌貿易行有限公司  
DAH CHONG HONG. LTD

香港九龍灣啟祥大道20號大昌集團大廈八樓  
8F DCH Building, 20 Kai cheung Road, kowloon Bay, Hong Kong  
售後服務熱線 Service Hotline : 8203 0298

ZANUSSI is a registered Trademark used under license from AB Electrolux (publ).